



Aarau,
Ende März 82
9. Jahrgang
Nr. 3
Auflage:
1500 Expl.
Redaktion:
064 24 63 44

**TELLI-
POST**

Offizielles
Mitteilungs-
blatt des
Gemeinschafts-
zentrums Telli
und des
Quartiervereins

Jahresbericht des Präsidenten über 1981, das
8. Vereinsjahr des Quartiervereins Telli

Auch im Jahre 1981 war der Quartierverein Telli recht aktiv. Mit der österlichen Eiertütschet fiel sozusagen der Startschuss, und die 200 zum Tütschen angebotenen Ostereier gingen am Ostermorgen innert kurzer Zeit den Weg alles Irdischen. Managten die Herrn W. Mühlethaler und W. Jeanrichard diesen Anlass noch gemeinsam, so pflanzte der letztere als kundiger Wanderführer das Banner der Waldeslust ganz allein und stolz in der Telli auf. Auf die Wasserfluh wäre es im Mai gegangen und ins Maiengrün im September. Der nimmermüde Reiseleiter Jeanrichard muss aber einmal - wohl unbeabsichtigt - den Aargauer Regengott beleidigt haben, denn sowohl im Mai

als auch im September fielen die Wanderungen buchstäblich ins Regenwasser. Ich wünsche für alle Tellianer, dass unser geschätztes Vorstandsmitglied Busse getan hat, so dass die für 1982 geplanten Wanderungen unter seiner bewährten Leitung durchgeführt werden können.

Grosser gemeinsamer Anstrengungen des Quartiervereins und des Gemeinschaftszentrums bedurfte es, um dem Telli-Sommernachtsfest wiederum die ganz spezielle Note zu verleihen. Unter der Regie von Herrn Hansueli Tischhauser und Frau Margrith Basler bemühten sich denn auch viele Helfer, und der Erfolg war durchschlagend, hatte man doch seine liebe Mühe, die letzten festseligen Gäste zu früher Stunde von den Vorteilen eines weichen Betts zu überzeugen. Dass während des Festes einige Anwohner die Musik zu früher Morgenstunde als Lärm empfanden, ist aus ihrer Sicht vollkommen verständlich. Das wiederum geplante Sommernachtsfest 1982 soll diesen Misston nicht mehr aufweisen.

Das Besondere der traditionellen 1. August-Feier in der Telli im vergangenen Jahr war, dass sie nicht in der Telli sondern auf dem Maienzugplatz

im Schachen stattfand, d.h. in die offizielle Aarauer 1. August-Feier integriert wurde. Manch einer mag wohl das 1. August-Feier in der Telli vermisst haben, aber der Vorstand des Quartiervereins konnte sich dem von den Stadtbehörden vorgetragenen Wunsch nach solidarischem Verhalten nicht entziehen, nachdem unser stets vorgebrachten Forderung nach leichter Erreichbarkeit des Festplatzes mit der Verschiebung der Feier von Roggenhausen in den Schachen Rechnung getragen wurde. Es sei am Rande, aber doch auch ganz deutlich angemerkt, dass jeweils die Organisation der Feier in der Telli keineswegs ein Honigschlecken war, sind doch am 1. August jeweils nicht nur die meisten Vorstandsmitglieder des Quartiervereins, sondern auch meist die meisten "freiwilligen Helfer" in den Ferien. Um den Tellianern den Verzicht auf ihre Feier zu versüssen, stellte der Quartierverein am 1. August einen Gratis-Pendelbus. Dies hat uns dann Fr. 378.95 gekostet, aber es hat sich gelohnt! Gelohnt hat es sich umsomehr, als dann die Stadtverwaltung für die anderen Quartiere auch Gratisbusse organisierte, etwas, was hoffentlich zur Tradition wird. Ich hielt nicht dafür, der Stadt nachträglich auch noch unsere Busrechnung zu präsentieren, denn ich weiss, dass Ihr Tellianer stolze Leute seid, aber dieses Jahr, denke ich, wird der Pendelbus Telli am 1. August auch auf Stadt- und nicht mehr auf Quartierfranken fahren.

Die weiteren, anlässlich unserer letzten Mitgliederversammlung als "traditionell" bezeichneten Anlässe wurden auftragsgemäss und wie immer mit viel Einsatz und Freude durchgeführt, nämlich das Räbeliechtli-Schnitzen und der anschliessende Umzug im November, die St. Nikolausbesuche bei den Tellikindern und der Chlaushock für Erwachsene zum Zeitpunkt, an dem der St. Nikolaus mit dem Krummstab durch die christliche Welt zu marschieren pflegt, und auch die Weihnachtsfeier im Gemeinschaftszentrum verbreitete wieder einen Hauch von heiliger Nacht bei jung und alt. Dazu

 <p>Solarium</p> <p>UWE sunstream</p>	<p>örtlich abnehmen mit messbarem Erfolg durch THERMIC RTR</p>
<p>Kosmetikstudio Gyrixweg 7, Aarau (beim Einkaufszentrum Telli) Telefon 064 22 66 47</p>	

hatten vor allem die Gesangsvorträge beigetragen, angefangen mit den Knirpsen der beiden Telli-Kindergartenklassen über den Telli-Jugendchor bis zum Erwachsenenchor Singgruppe GZ. Der Vorstand des Quartiervereins hat sich im abgelaufenen Vereinsjahr auch bemüht, aktuelle Probleme des Quartiers lösen zu helfen. Es sei an die Umfrage im Zusammenhang mit der Aufhebung der Bündten am Girixweg erinnert, an den Orientierungsabend im Dezember mit dem Thema der Aenderung der Busführung in der Telli und an die Abklärungen, die im Zusammenhang mit der propagierten Verlängerung des Dancing-Betriebes im Restaurant Belmondo erfolgten.

Der Quartierverein hat überdies eine Kurzdarstellung über die Telli herausgegeben sowie im Sinne der anlässlich der letzten Mitgliederversammlung geäußerten Absicht, auch den kulturellen Aspekt im Auge zu behalten, den Auftritt von Herrn



boschetti ag
Sanitär Heizung Küchen
5000 Aarau

BUERO UND WERKSTATT
WEIHERMATTSTRASSE 36.

064 / 24 37 46

Dieter Wyssmann in der Telli mitfinanziert. So sind wir nun schon mitten in das Thema hineingekommen, das alle Schweizer und mithin auch die Tellianner durchaus interessiert, nämlich das Finanzielle. Ich kann Sie ganz vorab beruhigen: Es steht nicht schlecht mit der Kassenlage des Quartiervereins. Die Mitgliederbeiträge im Jahre 1981 sind mit Fr. 3'358.-- und Fr. 150.-- als Spenden praktisch gleich wie im Vorjahr ausgefallen. Dies ist sogar ein ausgezeichnetes Ergebnis, denn die Mitgliederzahl hat um 34 Personen auf 316 Vereinsmitglieder abgenommen!

Liebe Tellianner, dies macht mir ehrlich Bauchweh und macht mich gelinde ausgedrückt unglücklich. Nicht natürlich die Tatsache, dass viele Vereinsmitglieder ihren Beitrag freiwillig ganz beträchtlich aufgestockt haben - Dank sei Ihnen - sondern die Tatsache, dass wir einen Mitgliederschwund aufweisen und dies bei steigenden Bevölkerungszahlen in der Telli.

Machen wir etwas falsch? Vereinneln wir an Euch vorbei, liebe Tellianner? Um Antwort ist der Vorstand natürlich sehr dankbar.

Ohne dem Bericht der Kassiererin, Frau Nadler, vorgreifen zu wollen, erlauben Sie mir noch zwei Worte zur Ausgabenseite: Wir haben auch dieses Jahr trotz gestiegener Ausgaben für einmalige Aktionen (Beschrieb des Telliquartiers, Gratisbus am 1. August, Beitrag zum Auftritt von Herrn Dieter Wyssmann) wieder Fr. 1'300.-- an Telli-



Taschenstempel
Handstempel
Selbstfärbestempel
Metallstempel

Gute Beratung
und kurze
Lieferzeiten

Wir fabrizieren selbst ...



Berner AG 5001 Aarau
Büromaterial Stempelfabrik Offsetdruck Lichtpausen
Kreuzplatz 135 Telefon 064 22 38 91



Organisationen vergeben, die sich um unser Quartier verdient machen. Einen namhaften Betrag von Fr. 800.-- wurde der Gruppe Kontaktnachmittag Telli übergeben. Diese Gruppe Kontaktnachmittag ermöglicht vor allem den Senioren unseres Quartiers monatliche Spiel-, Tanz- und Vortragsnachmittage sowie Ausflüge. Im weiteren erhielt die Kinderkrippe Telli Fr. 300.-- und der Kinderchor Telli Fr. 200.--. Das Vermögen verminderte sich so nach Aufaddierung aller Aufwandsposten um Fr. 1'050.--, aber dies war nach Auffassung des Vorstandes vertretbar und soll uns allen Anstoss zur Werbung vieler neuer Mitglieder für 1982 geben.

Liebe Tellianer, ich will meinen Bericht nicht schliessen, ohne meinen Kolleginnen und Kollegen im Vorstand meinen Dank für ihre Mitarbeit auszusprechen und in diesen Dank auch all die vielen Helferinnen und Helfer einzuschliessen, die sich bei Anlässen des Quartiervereins immer wieder selbstlos zur Verfügung stellen. Einmal mehr sei auch das gute Verhältnis zum Gemeinschaftszentrum Telli und zu seiner Leiterin, Frau Margrith Basler erwähnt. Sie tut uns Gutes, wo sie nur kann. Danken möchte ich aber auch Euch, liebe Mitglieder des Quartiervereins, die Ihr uns mit Euren Beiträgen unsere Arbeit erst ermöglicht und in diesen Dank einschliessen möchte ich, wie auch letztes Jahr, die Stadtbehörden und die Exponenten der Reformierten und der Röm. Kath. Kirchengemeinden Aarau, die unserem Wirken grosses Verständnis entgegenbringen und unseren Anliegen meist wohlwollend gegenüberstehen.

Dr. Heinz Erwin Müller
Präsident des Quartiervereins Telli

Gemeinschaftszentrum

EINLADUNG

Die Singgruppe und der Jugendchor des Gemeinschaftszentrums Telli laden Sie ganz herzlich ein zum

FRUEHLINGSKONZERT

Leitung: Herrn Heinz Richner, Aarau

am Samstag, 3. April 1982, um 19.00 Uhr

im grossen Saal des Gemeinschaftszentrums Telli

Das Konzert dauert cirka 1 Stunde. Nachher hoffen wir, dass möglichst viele unserer Besucher bei Kaffee, Tee, Mineralwasser und Kuchen noch etwas bei uns verweilen werden.

Der Eintritt ist frei - die freiwilligen Beiträge für Tranksame und Kuchen dienen den Gesangsgruppen für die Anschaffung von Notenmaterial oder die Durchführung eines Ausfluges.

Es freuen sich auf
einen Grossaufmarsch:

die Singgruppe und
der Jugendchor
Gemeinschaftszentrum Telli

Hinweise und Mitteilungen

KINDERKLEIDERBOERSE

Die Aarauer Frauenvereine führen vom 30.3. - 1.4.1982 wieder eine Kinderkleiderbörse durch:

Ort: in den Räumen des GEMEINSCHAFTSZENTRUMS TELLI

Annahme der Kleider: Dienstag, 30.3. von 14 - 18 Uhr
Verkauf: Mittwoch, 31.3. von 13 - 18.30 h
Auszahlung: Donnerstag, 1.4. von 14 - 16.00 h

Liebe Tellianer

Auch dieses Jahr möchten wir für das Telli-Quartier aktiv sein.

Idealismus ist dafür eine gute Voraussetzung, aber auch wir kommen nicht darum herum, das Materielle zu beachten.

Um unseren Aufgaben gerecht werden zu können, sollten wir demzufolge auch über einige Geldmittel verfügen können. Wir würden uns deshalb sehr freuen, wenn Sie den beiliegenden Einzahlungsschein zur Bezahlung des Jahresbeitrages 1982 verwenden würden.

Fr. 5.-- für Einzelpersonen
Fr. 8.-- für Familien
Fr. 50.-- für juristische Personen

Gönnerbeiträge werden natürlich nicht abgewiesen!

Mit der Beitragsleistung sind Sie automatisch Mitglied des Quartiervereins Telli. Der Vorstand des Quartiervereins Telli dankt allen Tellianern und zugewandten Orten im voraus für Ihr Wohlwollen.

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

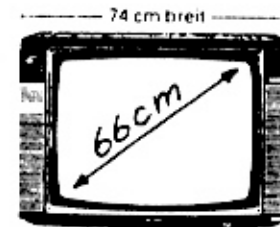
Tellistrasse 90
5000 Aarau
Tel. 064 / 24 40 55



Verkauf Service Reparaturen Superbenzin

GRUNDIG

Der einzige **Stereo-TV**,
der an den
alten Platz passt.



Fr. 2'398.-

GRUNDIG

Video
«**Idiotensicher.**»

neu auch Stereo



Fr. 2'498.-

mono

GRUNDIG

Die Weltmarke aus Europa

Vorführung bei uns

Ihr Fachgeschäft in der **Telli**



GYTRONIC AG

5000 AARAU

Guyerweg 1 Telli
Industrielle Elektronik

Radio · TV · hi-fi


064 22 50 31

OSKI SCHRANER - ECKE

Wenn's dunkel wird im Einkaufszentrum

"Belmondo". Ist die "Schöne Welt" so schön? Als Nicht-Dancing-Besucher kann ich die Frage nicht beantworten. Als gelegentlicher Abendesser in der "Burestube" kommen mir allerdings Zweifel. Denn wenn sie so heiter wäre, die schöne Welt des "Belmondo", wozu dann im Halbdunkel der Zentrums-Mall der grimmige Securitas-Wächter mit seinem gefährlichen Wolfstier, sprich Schäferhund an der Leine? Umsonst, so ist zu vermuten, steht der Mann ja schliesslich nicht für Ordnung sorgend während Stunden vor Ort. Allein schon, weil er was kostet, darf man annehmen, seine Gegenwart sei vonnöten. Wohl um einzugreifen, wenn es "Rabatz" geben sollte, und "Rabatz" gemacht werden soll ja schon dann und wann. Also wirklich, eine eher unheimliche Sache, das Einkaufszentrum zu später Abendstunde. Zum Flanieren ganz und gar nicht einladend. Muss das so sein? Warum eigentlich kann die Einkaufsmall vom Tage nicht eine Plaudermall am Abend sein, Treffpunkt der Tellianer, wenn's nichts mehr zum Kaufen, wohl aber noch dieses und jenes zum Quatschen gibt? Vor oder nach einem Bier in der "Burestube". Ein Wolfshund samt Securitas-Wächter schafft allerdings nicht gerade die richtige Atmosphäre für abendliches Geplauder. Zu wenig schön also die Welt nachts im "Zenti" rund ums "Belmondo".

Oski

 <p>Roger scheuss</p>	Reparaturen und Stimmungen	KLAVIERSTUEHLE KLAVIERLAMPEN TAKTELL AN- und VERKAUF von KLAVIEREN
KLAVIERBAUER Rüt mattstrasse 11 (084) 24 70 14 (084) 24 16 37	aarau	

Quartierverein

In eigener Sache

Liebe Tellianer,

Wie unserem Jahresrückblick zu entnehmen ist, hat sich im abgelaufenen Vereinsjahr 1981 die Mitgliederzahl des Quartiervereins verringert. Das ist um so betrüblicher, als sich in der gleichen Zeit die Zahl der Telli-Bewohner nicht unwesentlich erhöht hat.

Wenn unsere Organisation ihre Aufgaben in einem wachsenden Umfeld erfüllen soll, ist sie genötigt, mitzuwachsen, andernfalls verliert sie zwangsläufig an Gewicht und Einfluss.

Ich bitte Euch, liebe Tellianer, deshalb dringend, unsere Bemühungen mit dem Beitritt zum Quartierverein zu unterstützen. Die Mitgliederbeiträge sind ja wirklich bescheiden, sie ermöglichen uns aber u.a. auch die Telli-Post herauszugeben.

Mit bestem Dank zum voraus für Euer Wohlwollen.

Dr. Heinz Erwin Müller
Präsident des Quartiervereins

<h1>Bellmont Aarau</h1> <h2>Glas- + Gebäudereinigung</h2>	Für Privat, Industrie und Gewerbe
	Unterhaltungsreinigung im Abonnement
Rüt mattstrasse 11	Teppichshampoonieren
Postfach 396	<u>Umzugswohnungen</u>
Telefon 064/22 78 22	<u>Frühlingsputzete</u>

Quartierverein

Osteraktion 1982



Die wärmeren Tage lassen das baldige Osterfest erahnen. Eng damit verbunden ist auch unser traditioneller

"Eiertütschet"

auf dem Telliplatz und im Gemeinschaftszentrum, am Ostermorgen zwischen 09.30 und 1200 Uhr.

Eier, Brot und Kaffee offeriert der Quartierverein. Jung und alt sind zu diesem fröhlichen Osterbrauch herzlich eingeladen.



Quartierverein Tellli

Fam. W. Mühlethaler



Werner **BRINER**
Malergeschäft **AARAU**

Telefon:

Geschäft 064 22 23 36

Privat 064 24 60 50

Mühlemattstr. 91 5000 Aarau

Rütmattstr. 12 5004 Aarau

Innenausbau
Reparatur-
Schnelldienst
Renovationen



Fragen Sie den
Fachmann!

Gysi AG Weihermattstr. 90 5001 Aarau Tel. 064 - 22 28 42

Gemeinschaftszentrum

Spiel-Handarbeits- und Plaudernachmittag

spiel-kontakt-und handarbeitsfreudige Frauen jeden Alters aus der Stadt und dem Tellli-Quartier sind herzlich eingeladen an diesen Nachmittagen teilzunehmen.

Die nächste Zusammenkunft findet statt:

Mittwoch, den, 28. April 1982 14.30 Uhr

Nähere Auskunft erteilen gerne:

Die Betreuerin der Nachmittage, Frau Helen Amsler, 24 20 71 oder die Leiterin des Gemeinschaftszentrums, Frau Margrith Basler, 24 63 44.

**TELLI
SPORT**

im

EINKAUFSZENTRUM

TELLI

- Sportschuhe,
- Sportkleider
- und Geräte
- Ihr Besuch freut uns
- Stets günstige Sonderaktionen:
z. B. Trainer für nur 54.—

SCHUHE SCHUHE
SCHUHE SCHUHE
SCHUHE SCHUHE
SCHUHE SCHUHE
SCHUHE SCHUHE
in grosser Auswahl zu günstigen Preisen!

Schuhgros

Aarau
Einkaufszentrum Tellli

Hinweise und Mitteilungen

MUETTERBERATUNG u. SAEUGLINGSFUERSORGE

Die Beratungen finden statt: Mittwoch, 13. April 1982
 14.00 - 16.00 Uhr

AKTION ALTPAPIER: Altpapier bereitstellen:

Rüt mattstrasse: freitags bis 18 h
Delfterstrasse: donnerstags bis 13 h

Die Jassgruppe Gemeinschaftszentrum trifft sich regelmässig an folgenden Tagen:

Mittwoch-Abend 19.30 - 23.00 Uhr
Freitag- Nachmittag 14.30 - 18.00 Uhr

Die Jassgruppe ist für alle offen die gerne ein paar fröhliche und gemütliche Stunden in der Gemeinschaft verbringen möchten. Jedermann ist herzlich willkommen.

Folgende Daten sollten sich alle Tanzfreudigen aus der Stadt und der Telli notieren:

Dienstag, 13. April 1982 19.30 Uhr
Dienstag, 27. April 1982 19.30 Uhr

Damen und Herren älteren oder jüngeren Jahrganges sind an unseren offenen Tanzabenden im einfachen Rahmen herzlich willkommen.

Der Freizeitclub für behinderte Jugendliche und Erwachsene trifft sich für folgende Anlässe im Gemeinschaftszentrum

30. März 1982: Hitparade
6. April 1982: Frühlingsfest



Kontaktnachmittag

Am **14.** April fällt der Kontaktnachmittag aus, dafür treffen wir uns, wie letztes Jahr, mit alt und jung aus der ganzen Stadt auf dem Telliplatz und im Gemeinschaftszentrum am "EIERTUETSCHET".

Zeit: Ostersonntagmorgen zwischen 09.30 - 12.00h

"Guet Ei und en schöne
Eierligsafang wünscht Euch
Vorbereitungsgruppe Kontakt-
nachmittag

Telli-Restaurants

Buurestube

Pizzeria Gamelle

Mâtisserie Telli

im Einkaufszentrum Telli
1. Stock
5004 Aarau
Familie Schauenberg
Tel. 064 24 66 63

29 Geschäfte unter einem Dach.

Veranstaltungen

DATSUN - Automobil-Ausstellung

29. März 1982 - 3. April 1982
GULF - Tankstelle, Familie Edelman,
in der Ladenstrasse sowie auf den Plätzen
vor und hinter dem EZ

...jeden Freitag von 9-12 Uhr...

...verkaufen die Landfrauen aus Muhen frisches
Obst und Gemüse...

Abendverkäufe

Ab 1. April 1982 wieder bis 21.00 Uhr

Telli Einkaufszentrum
Aarau

Allg. Aarg. Ersparniskasse • ABM • Blumenboutique Bellefleur • Cafeteria/ Dancing Belmondo
Coop-Center • Coop-Discount • Chemisch Reinigung • Châslaube • Dipl. Ing. Fust AG • Express-
Service-Center • Favor Mode • Ferri's Mode • Fischer Coiffure • Hettler Electric • Hotelplan •
Kiosk Kabag • Leutwyler Herrenmode • Music-Wunderlin • Papeterie Tintefässli • Rediffusion •
PTT • Schnellfoto • Schuhgros • Telli-Drogerie • Restaurant Telli • Telli-Sport • Telli-Tankstelle •
Telli-Beck • Vögele Schuhe